

Компьютерная лингвистика и интеллектуальные технологии:  
по материалам международной конференции «Диалог 2016»

Москва, 1–4 июня 2016

## «АППОЗИЦИОНАЛЬНЫЕ» И «СООПРЕДЕЛЯЮЩИЕ» УСЛОВНЫЕ КЛАУЗЫ: К ВОПРОСУ О ЛОКАЛИЗАЦИИ УСЛОВНОЙ СЕМАНТИКИ<sup>1</sup>

**Тискин Д. Б.** (daniel.tiskin@gmail.com)

СПбГУ, Санкт-Петербург, Россия

В работе демонстрируется семантическая неоднозначность сочинения условных клауз в русском языке, которые могут получать не только «параллельное» прочтение ('при *A* и при *B*'), но и «соопределяющее» ('в тех случаях *A*, которые являются и случаями *B*'). Предлагается формальный анализ.

Для аппозиционных чтений известен анализ, согласно которому сама по себе ИГ обозначает свойство, а не индивид или обобщённый квантор. Значение индивида или квантора она приобретает благодаря правилам сдвига типа. Применяя данное рассуждение к условным клаузам, мы заключаем, что *если* не может быть ответствен за референциальный компонент семантики условных клауз — их способность обозначать некоторое множество миров. Учитывая аргументы Д. Люиса и др. против трактовки условного союза как квантора по мирам, мы заключаем, что *если* практически лишён собственной семантики и лишь определяет, что квантификация осуществляется именно по возможным мирам, а не по моментам времени (как в случае *когда*). Предложенный анализ может быть использован при создании правил автоматического выделения и анализа подобных конструкций.

**Ключевые слова:** сложное предложение, именная группа, условные клаузы, безвершинные относительные клаузы, конъюнкция, сдвиг типа

---

<sup>1</sup> Автор выражает благодарность М. Крижу, О. В. Митрениной, О. А. Митрофановой и трём анонимным рецензентам. Оставшиеся недостатки работы лежат целиком на совести автора.

## “APPOSITIONAL” AND “CO-DETERMINATIVE” CONDITIONAL CLAUSES: IN SEARCH OF THE LOCUS OF CONDITIONALITY

**Tiskin D. B.** (daniel.tiskin@gmail.com)

St. Petersburg State University, St. Petersburg, Russia

The paper provides evidence for the claim that the Russian conditional conjunction *esli* ‘if’ is itself devoid of either conditional or determiner semantics. The argument proceeds as follows. I demonstrate that with conjoined conditionals, just like with some NPs/DPs and with free relatives, one gets not only the immediately obvious “parallel” reading (‘for *A* and for *B*’) but also the “co-determinative” reading (‘for those *A* which are also *B*’). The sort of reading identified in the literature as “appositional” turns out to be a subclass of co-determinative readings.

It has been proposed that appositional readings for NPs/DPs result from the fact that the pertinent DPs denote properties, whereas their conversion into referring or quantificational expressions is performed by type-shifting rules. Applying the same technique to conditionals, I conclude that the conditional *esli* cannot have the semantics of the definite determiner in the domain of possible worlds. Given the influential view (Lewis etc.) that *if* does not quantify over worlds either (that work done rather by “adverbs of quantification”, which may be overt, e. g. *always* or *usually*, or covert), *esli* ends up free from any semantic duty, except that—as I argue—it determines whether the quantification over worlds or over time instances takes place (cf. *esli* vs. *kogda* ‘when’).

The proposed analysis may be used as guidance for the development of automatic recognition and analysis rules for such constructions.

**Keywords:** compound sentences, NP, DP, conditional clauses, free relatives, conjunction, type shift

A computer scientist earns brownie points for showing that two things that seem different are actually the same, whereas a linguist earns brownie points for showing that two things that seem the same are actually different.

Chung-chieh Shan

## 1. Аппозиционные и соопределяющие прочтения

Сочинённые именные группы<sup>2</sup> могут, наряду с обычным прочтением ('верно для A и верно для B'), иметь прочтение, при котором обе ИГ характеризуют один и тот же объект (индивид или множество). Поэтому они не сочетаются с *оба* и не вызывают согласования глагола по множественному числу, если только каждая из них не является множественной, как в (1).

- (1) *Если [отцы-основатели США]<sub>i</sub> и [авторы американской конституции]<sub>i</sub> первоначально даже не задумывались о такой проблеме, как возможность выхода военных из-под опеки гражданского общества...<sup>3</sup>*

Такие конъюнкции называют *аппозиционными* (appositional). Чтобы охарактеризовать привычные прочтения для конъюнкций, мы будем пользоваться термином *параллельные*.

На английском материале установлено, что аппозиционные прочтения существуют у определённых и неопределённых ИГ, у ИГ с посессором (Hoeksema 1988: 36, Сорроч & Beaver 2015: 382); Chaves (2007: 80) обнаруживает у сочинённых DP с универсальным детерминатором *every*, кроме параллельного, ещё и прочтение, при котором значением конъюнкции является **пересечение** множеств, к которым отсылают предикаты-рестрикторы (*husband* и *father* в (2)):

- (2) *Every husband and every father is required to do this test.*  
'Всякий муж и (всякий) отец должен пройти этот тест.'

Такие прочтения мы будем называть *соопределяющими*, поскольку множество объектов, характеризуемых конъюнкцией, по-своему ограничивается каждым из конъюнктов, так что ни один не может быть опущен без изменения смысла. При множественности каждого из конъюнктов аппозиционная интерпретация в узком смысле (полное совпадение значений конъюнктов) отличается от соопределяющей (значение конъюнкции — пересечение значений конъюнктов).

Так или иначе, русские аналоги (2) не имеют аппозиционных и соопределяющих прочтений. Собственным именам (Hoeksema 1988) и DP, возглавляемым *some* 'какой-то/некоторые' (Сорроч & Beaver 2015: 382), в таких прочтениях также отказано.

На английском материале нам не удалось найти упоминаний в литературе аппозиционных (или соопределяющих) прочтений для конъюнкций ИГ

---

<sup>2</sup> Мы используем термин *именная группа* (ИГ) как родовой, а термины *NP* и *DP* как видовые и относящиеся к случаям, когда вопрос о наличии в ИГ детерминатора решается однозначно.

<sup>3</sup> Если не указано иное, примеры найдены в сети Интернет с помощью поисковой системы Google; примеры, помеченные «НКРЯ», взяты из Национального корпуса русского языка (<http://ruscorpora.ru>).

во множественном числе, однако в русском языке, где употребление лексического определённого детерминатора необязательно, такие примеры отыскать можно, хотя они и нечасты (ср. (1)).

### 1.1. Соопределяющие прочтения для клауз с вершиной

В русском языке соопределяющие прочтения возможны для сочинённых клауз. Так, для обычных рестриктивных клауз с ненулевой вершиной Лютикова (2008) отмечает, что при конъюнкции значение пересечения множеств (в нашей терминологии — соопределяющее) доступно всегда, а значение объединения множеств (параллельное) затруднено или невозможно (примеры самой Е. А. Лютиковой):

- (3) *Давайте встретимся с избирателями, которые живут в этом районе и которые поддерживают «Яблоко».* [<sup>OK</sup>и живёт, и поддерживает'; ? 'живёт или поддерживает']

Если значение пересечения оказывается невозможно по сторонним причинам (получалось бы противоречивое свойство), предложение не имеет удовлетворительной интерпретации (также пример Е. А. Лютиковой):

- (4) # *Давайте встретимся с избирателями, которые проголосовали за Зюганова и которые не пришли на выборы.*

Если же вершина у клауз формальная (*то*), соопределяющая интерпретация практически необходима<sup>4</sup>; соответственно, она практически невозможна при наличии **повтора** *то*.

При допущении, что относительные придаточные с вершиной обозначают свойства (семантический тип  $\langle e, t \rangle$ ) и семантически сочетаются со значением вершины посредством модификации предиката (*Predicate Modification*, см. Heim & Kratzer 1998: 65), эти эффекты легко объяснимы: конъюнкция свойств и должна давать свойство, влекущее оба исходных, а значение связанного с вершиной детерминатора (если он есть) сочетается уже с этим составным свойством.

Впрочем, наряду с соопределяющими для клауз с вершиной возможны и прочтения, аналогичные аппозициональным<sup>5</sup>, — если обе относительные клаузы очерчивают одно и то же множество объектов (либо же первая

<sup>4</sup> Ср., однако, в НКРЯ: *Команда исходно была разделена на две части: те, кто играет и кто присутствует.* О том, следует ли здесь видеть эллипсис второго *те*, см. Kaplan (2008).

<sup>5</sup> Для предикатов, каковыми семантически являются и клаузы с вершиной, в значении 'параллельное' используется термин *split*, а в значении 'аппозициональное/соопределяющее' — термин *joint* (Heусock & Zamparelli 1999).

очерчивает собственное подмножество множества, очерчиваемого второй). Тогда бывает возможно добавить во вторую клаузу *поэтому*<sup>6</sup>:

- (5) *Приведем некоторые процессы распада, при которых сохраняется барионное число и которые поэтому разрешены (и наблюдались)...*

## 1.2. Сочинение безвершинных относительных клауз

Несколько иначе ведут себя *безвершинные* относительные клаузы (free relatives, БОК). Если отбросить примеры типа (6), где значением вложенной клаузы является вопрос (Groenendijk & Stokhof 1984; см. также «дизъюнктивные» БОК в Ross 2002), они достаточно легко допускают и соопределяющие прочтения (7), и параллельные (8–9), хотя последние возможны, может быть, почти исключительно в идиоматизированных случаях или когда соопределяющее прочтение привело бы к появлению противоречивого свойства (ср. (4)). Случаи, когда возможны (или явно предпочтительны) только аппозиционные прочтения, тоже существуют (10).

- (6) *Никто не знает, что было и что будет...*
- (7) *От этой еды у меня случалась изжога, возникала отрыжка, но я ни с чем не спорил, я ел, что мне дают и что вызывало одобрение Саломеи. [НКРЯ]*
- (8) *Высоцкий гражданином был... И говорил, что надо и не надо.*
- (9) *Я видел еще массу всего в промежутках, что я мог понимать и что не мог.*
- (10) *Каждый подарок походил на мастер-класс, когда всяк потчевал всякого, чем рад и чем богат! [НКРЯ]*

## 2. Семантика сочинённых условных клауз

Как и БОК, условные клаузы свободно допускают соопределяющие прочтения, т. е. прочтения, при которых условием выполнения консеквента является **совместное** выполнение обоих условий, названных antecedентами:

- (11) *Если же это правда и если это долго не изменится, — я не могу себе представить выше счастья. [НКРЯ]*

---

<sup>6</sup> Ср. анализ *therefore* ‘поэтому’ как анафорического элемента у Brasoveanu (2010). Мы благодарны М. Крижу за указание на статью А. Брасовяну.

(12) *Воздействие одного человека — если он соблюдает правила и если они адекватны для данной экосистемы — практически неощутимо.* [НКРЯ]

Параллельные прочтения также возможны<sup>7</sup> (как в случаях, когда иначе получилось бы противоречие (14), так и в иных (13)):

(13) *При описании наблюдений следует избегать категоричности выводов, если число наблюдений недостаточно и если в наблюдениях имеются неясности или сомнения в точности наблюдений...* [НКРЯ]

(14) *Если да и если нет, позвоните нам.* [НКРЯ]

Предпочтение соопределяющих прочтений явственно выступает в присутствии в главной клаузе лексем, квантифицирующих по возможным мирам, выполняющим антецедент условной конструкции (см. ниже об устранителях гомогенности):

(15) *Если получится [sic] и если Вадим не будет против то непреренно в следующем году поедим [sic] туда же.*

(16) *Вот только минуты скорее всего не хватит, если нет навыка и если все сильно запущено.*

Аппозиционные прочтения для условных клауз возможны, хотя и достаточно редки. Они относительно продуктивны в устойчивом выражении *если я ошибаюсь и (если)...* (17), но встречаются и в других случаях (ср. одно из прочтений (18)). Как и в случае аппозиционных прочтений для определённых и неопределённых DP, обозначающих один и тот же индивид, тут обе клаузы описывают одно и то же множество миров (ср. von Fintel 2011: 1520 ff.), тогда как в случае соопределяющих прочтений они описывают множества пересекающиеся и вместе обозначают пересечение.

(17) *Но если я ошибаюсь и если такая встреча произойдет, мы обсудим ее предварительно на Лиге избирателей...*

(18) *А что если самореализация не состоялась и если часть задач осталась нерешенной?*

---

<sup>7</sup> Параллельное чтение ещё может быть получено дизъюнкцией антецедентов: *Съемное протезирование зубов применяется, если пациенту противопоказана имплантация или если есть другие причины отказа от операции.*

### 3. Анализ поведения условных клауз

#### 3.1. Проблема и путь решения

В ряде работ (см. von Fintel 2011: 1526) были отмечены сходства между условными клаузами и БОК. В теориях, где такое сходство объявляется неслучайным, *если может отводиться* (Schlenker, 2004) роль оператора определённой дескрипции. БОК тоже анализируются как определённые дескрипции, в т. ч. потому, что проявляют свойство *максимальности*<sup>8</sup>: так, в (10) каждая из БОК обозначает **максимальный** множественный индивид (Link 1983), удовлетворяющий называемому в клаузе свойству<sup>9</sup>, т. е. сумму **всего**, чем богат или чем рад угостить данный гостеприимец.

Križ (2015) утверждает, что сходство между условными клаузами и определёнными дескрипциями проявляется в том, что как те, так и другие обладают свойством *гомогенности*. Это означает, что наличие исключений не делает всё предложение ложным (но делает «не вполне истинным»). Для определённых множественных DP исключение — это индивид, являющийся частью значения дескрипции, но не выполняющий преддицируемого свойства (Смит в (19)); для условных клауз исключение — возможный мир, выполняющий антецедент, но не выполняющий консеквента (любой из тех «маловероятных» миров, где Мэри приходит вместе с Джоном, в (20); оба примера принадлежат М. Крижу).

(19) *The professors smiled.*

‘Профессора улыбнулись.’

Смит, один из профессоров, никогда не улыбается. Он не улыбнулся и в этот раз, но другие улыбнулись. Предложение не рассматривается как ложное.

(20) *If Mary comes, Sue will be pleased.*

‘Если Мэри придёт, то Сью будет обрадована.’

Сью устраивает вечеринку, на которой будет рада видеть Мэри. Джон вряд ли придёт, но если придёт, то испортит вечеринку. Предложение не рассматривается как ложное, хотя вероятность того, что Джон тоже придёт, не равна нулю (пусть и мала).

<sup>8</sup> Križ (2014, 2015), соответственно, указывает на сходство в **немаксимальных** интерпретациях между условными клаузами и определёнными дескрипциями.

<sup>9</sup> Впрочем, как отмечает Hinterwimmer (2008), БОК в германских языках регулярно полисемичны: кроме максимальной интерпретации, доступна бывает ещё экзистенциальную интерпретацию, как в немецком примере В. Штернефельда: *Wer nimmt, was ihm nicht gehört, ist ein Dieb* ‘Кто берёт то [= что-то из того], что ему не принадлежит, — вор’ (Sternefeld 2005). Примером немаксимального чтения для конъюнкции может, по-видимому, служить (7).

Гомогенность может быть устранена. В случае DP её устранителем является *all* 'все'; при его добавлении в (19) предложение становится ложным в описанной ситуации. Для условных клауз гомогенность может быть устранена словами типа (*not*) *necessarily* '(не) необходимо, (не)обязательно'. Действительно, насчёт (20) нельзя сказать, что Сью **обязательно** порадует появление Мэри, потому что в случае появления Мэри и Джона вместе радости не будет. Налицо сходство между определённым детерминатором *the* и условным союзом *if*.

Наши данные ставят тезис «если = 'the'» под сомнение, по крайней мере для русского языка: если конъюнкция оперирует уже двумя готовыми дескрипциями, результатом её применения должно быть параллельное прочтение: 'если *p*, то *q*, да и если *r*, тоже *q*'; то же наблюдалось бы и для определённых и неопределённых ИГ в английском языке, если бы артикль всегда нёс семантику детерминатора.

Получить соопределяющие прочтения ('если разом *p* и *r*, то *q*') можно, если считать, что *если* ничего в семантику не вносит, но за максимальность отвечает либо некоторый нулевой элемент выше в структуре, чем *если*, либо лексически не выраженная семантическая операция (сдвиг типа). Если это нулевой элемент, то соображения экономии нулей (нулевых единиц не следует порождать больше, нежели необходимо, чтобы предложение было грамматичным и имело интерпретацию) могут помочь объяснить редкость параллельных прочтений для условных клауз. Аналогично можно поступить и с БОК, для которых иногда постулируется нулевая вершина (Никунласси 2008; аналогично, Зализняк и Падучева (1975) говорят об эллипсисе местоимения в главной клаузе; см. критическое обсуждение этой точки зрения в статье Лютикова (2015: 78 и сл.)).

Для условного союза идея несемантичности — в том смысле, что *если* не соединяет двух клауз, а присоединяет аргумент к (иногда нулевому) наречию-квантору вроде *всегда* или *как правило*, — возводится к Lewis (1975) и Kratzer (1991) (но см. критику такого трёхкомпонентного подхода в Huitink (2007)). Как сохранить аналогию между условными клаузами и определёнными дескрипциями при допущении десемантизованности *если*?

### 3.2. Уточнение решения: сдвиг типа и значение если

Sorrock & Beaver (2015: 382) используют аппозиционные прочтения как аргумент в пользу того, что сама по себе (определённая или неопределённая) DP, даже если имеет лексически выраженный детерминатор, может обозначать свойство (а не индивид или обобщённый квантор)<sup>10</sup>. Действительно, в таком случае аппозициональная семантика следует из возможности приме-

<sup>10</sup> С синтаксической стороны аналогичный тезис выдвигает Winter (2001: 178), утверждающий, что аппозициональная конъюнкция происходит на уровне NP, но не может происходить на уровне D' или DP (откуда запрет на \**some<sub>i</sub> P and some<sub>i</sub> Q*), поскольку только на этом уровне добавляется признак числа, так что конъюнкция двух NP может получить признак [+ sg] (~ обозначать один объект, а не два).



нить правило сдвига типа (type shift; Partee 1987) iota как к каждому из конъюнктов в отдельности, так и к конъюнкции в целом. Эта операция сопоставляет свойству (значению предиката) единственный индивид, обладающий данным свойством (если таковой имеется).

$$\text{iota} : \lambda x.P(x) \rightsquigarrow \iota X.P(X)$$

Для определённых дескрипций и БОК результатом применения iota будет единственный (максимальный множественный) индивид  $X$ , удовлетворяющий дескрипции или, соответственно, обозначаемому клаузой свойству; для условных клауз результатом применения iota будет максимальный индивид, составленный из миров, выполняющих обозначаемое клаузой условие. (Для (16) в его соопределяющем прочтении, к примеру, это миры, где нет навыка и где всё сильно запущено; таким образом, iota применяется уже к конъюнкции, а не к каждому из конъюнктов в отдельности, как в (14).)

Хотя решение, при котором *если* не несёт ни условной семантики, ни семантики определённости, тогда как эти функции выполняются фонологически нулевым квантором и операцией сдвига типа, трудно назвать экономным, лучшее решение предложить непросто. Помимо этого, мы предполагаем, что *если* всё же не совсем пуст. Чтобы это продемонстрировать, укажем на проблематичность (21), хотя ср. приемлемый пример (22), принадлежащий анонимному рецензенту:

(21) *Мы напишем вам, если освободится место {?или / ??и} когда будет открыт набор.*

(22) *Когда место освободится и если квалифицированных претендентов на него будет немного, мы вам позвоним.*

Так же как и *если*, когда позволяет гомогенность и её устранение (хотя, по-видимому, отличается от *если* тем, что и в присутствии устранителя, и без него допускает как параллельные, так и соопределяющие прочтения, причём параллельные возможны не только в тех случаях, когда соопределяющие давали бы противоречие — пустое множество миров)<sup>11</sup>:

(23) *Разговаривайте с малышом (всегда), когда он видит вас и когда вы подходите к нему [соопределяющее].*

(24) *Я была виновата (всегда), когда он замахивался и когда материл и обзывал душой [оба прочтения].*

(25) *Никакие серьезные разговоры с мужчиной нельзя вести, когда он устал и когда он голоден [оба прочтения].*

<sup>11</sup> Здесь есть, впрочем, трудность, связанная с тем, что устранитель гомогенности является одновременно и вершиной для клауз с *когда*.

(26) *Дождь был сочувствующий — он почти всегда прекращался, когда мы ставили лагерь и когда снимали его* [параллельное].

(27) *Это связано с большим количеством ошибок врачей, которые назначают антибиотики, когда нужно и когда не нужно* [параллельное].

Более того, устранители гомогенности наподобие *обычно* или *всегда* годятся и для *если*, и для *когда*. Тем не менее, как мы видим в (21), конъюнкция и дизъюнкция *если... и когда...* менее приемлема, чем в случае *если... если* или *когда... когда*. Причину этого мы предлагаем видеть в семантическом различии между *если* и *когда*: клауза с *если* обозначает множество возможных миров, а клауза *когда* — множество временных точек. Фонологически нулевой или выраженный лексически квантор (*всегда*, *часто*, ср. специфический для *когда* квантор *всякий раз*) и сдвиг типа, преобразующий свойство в максимальный индивид, одни и те же для клауз с *если* и клауз с *когда*, т. е. они в известных пределах безразличны к семантическому типу аргумента.

#### 4. Выводы

Выше мы продемонстрировали, что в русском языке конъюнкция условных клауз может интерпретироваться несколькими способами: как объединение множеств возможных миров, обозначаемых конъюнктами (параллельные прочтения); как пересечение этих множеств (соопределяющие прочтения); наконец, как одно и то же множество, названное дважды, или как подмножество и объемлющее его множество (аппозиционные прочтения — подкласс соопределяющих, допустимый, когда сочинённые элементы сообщают дополнительную информацию о референте, которую слушающий не использует для его идентификации; ср. термин *apposition* ‘приложение’). Возможно, причина допустимости в русском языке соопределяющих (и аппозиционных) прочтений для условных клауз та же, что и для ИГ во множественном числе (как в (1)), и связана с большей по сравнению с «артиклевым» английским языком активностью сдвигов типа. В то же время, для ИГ даже в русском языке такие прочтения редки (и, видимо, лексически ограничены, ср. Chaves 2007: 81), тогда как для условных клауз они не менее частотны, чем параллельные. Многие вопросы о (степени) приемлемости тех или иных прочтений, затронутые в настоящей работе, требуют количественных исследований.

Сделанные в настоящей статье наблюдения могут найти применение при разработке систем автоматического анализа языка на основе правил (rule-based methods). В синтаксическом отношении мы не предлагаем никакого пересмотра структуры условных клауз, за исключением известной со времён Lewis (1975) идеи о наличии в структуре сложного предложения с условным придаточным невыраженного квантора:  $[[Q [если S_1]] [(то) S_3]]$ . Семантическое различие, с нашей точки зрения, обуславливается тем, на каком этапе применяется правило сдвига типа. Соответственно, анализатор не может определить,

имеет ли он дело с параллельным чтением или же с соопределяющим, исходя только из лексического наполнения предложения. Можно, однако, сформулировать ряд правил, которыми следует руководствоваться при автоматической семантической интерпретации.

1. Для сочинительных союзов (на примере *и*) следует ввести по две записи в лексиконе, соответствующих обычной булевой конъюнкции ( $u_1$ ) и образованию мереологической суммы ( $u_2$ ).
2. Если сочинённые условные клаузы обозначают несовместимые положения дел (ср. (14) для *если*, а также (26–27) для *когда*), из двух омонимов для конъюнкции следует выбирать суммирующую конъюнкцию  $\llbracket u_2 \rrbracket = \lambda X \lambda Y . X \oplus Y$ , моделирующую параллельное прочтение (ср. Link 1983);  $X$  и  $Y$  обозначают множественные индивиды, составленные из миров.
3. Если одна из клауз обозначает подмножество миров, обозначаемых другой, следует выбирать булеву конъюнкцию  $\llbracket u_1 \rrbracket = \lambda p \lambda q \lambda w . p(w) \wedge q(w)$ , моделирующую соопределяющее прочтение (ср. (19–20), демонстрирующие этот эффект, при очевидной логической возможности суммирующей интерпретации, которая, однако, не наблюдается в русском языке).
4. Если не выполнено ни одно из условий 2–3, следует констатировать неоднозначность, моделируемую как невозможность разрешить омонимию конъюнкции.
5. Поскольку сама по себе клауза всегда обозначает пропозицию, а  $Q$  всегда требует аргумента — мереологической суммы, в случае 2 сдвиг типа юта применяется до конъюнкции, а в случае 3 — после конъюнкции.

## Литература

1. Зализняк А. А., Падучева Е. В. (1975). К типологии относительного предложения. Семиотика и информатика, вып. 6, с. 51–101.
2. Лютикова Е. А. (2008). Загадки русских относительных предложений. Материалы к докладу на конференции «Синтаксические структуры — 2».
3. Лютикова Е. А. (2015). Безвершинные относительные предложения в русском языке: эмпирические данные и теоретические проблемы. Вестник МГГУ им. Шолохова. Сер. Филологические науки, № 3, с. 74–85.
4. Никунласси А. (2008). Приместоименно-относительные конструкции в современном русском языке. PhD thesis, University of Helsinki.
5. Brasoveanu A. (2010). Decomposing modal quantification. *Journal of Semantics*, vol. 27, no. 4, pp. 437–527.
6. Chaves R. P. (2007). Coordinate structures: Constraint-based syntax-semantics processing. PhD thesis, University of Lisbon.
7. Coppock E., Beaver D. (2015). Definiteness and determinacy. *Linguistics and Philosophy*, vol. 38, pp. 377–435.
8. von Stechow K. (2011). Conditionals. In K. von Stechow, C. Maienborn and P. Portner (eds.), *Semantics: An international handbook of meaning*, vol. 2, pp. 1515–1538.

9. *Groenendijk J., Stokhof M.* (1984). Studies on the semantics of questions and the pragmatics of answers. PhD thesis, University of Amsterdam.
10. *Heim I., Kratzer A.* (1998). Semantics in generative grammar. Blackwell.
11. *Heycock C., Zamparelli R.* (1999). Friends and colleagues: Plurality and NP-coordination. In Proceedings of NELS 30, pp. 341–352.
12. *Hinterwimmer S.* (2008). Why free relatives sometimes behave as indefinites. In Proceedings of SALT, vol. 18, pp. 411–428.
13. *Hoeksema J.* (1988). The semantics of non-Boolean “and”. *Journal of Semantics*, vol. 6, pp. 19–40.
14. *Huitink J.* (2007). How to unify restrictive and conditional *if*-clauses. In Proceedings of the 16th Amsterdam Colloquium, pp. 115–120.
15. *Kaplan A.* (2008). The proper role of movement and ellipsis in discontinuous coordination. In Proceedings of WCCFL 26, pp. 297–305.
16. *Kratzer A.* (1991). Conditionals. In A. von Stechow and D. Wunderlich (eds.), *Semantik: ein internationales Handbuch der zeitgenössischen Forschung*, pp. 651–656.
17. *Križ M.* (2014). Conditionals, monotonicity, and definite descriptions. SPE 7 poster.
18. *Križ M.* (2015). Aspects of homogeneity in the semantics of natural language. PhD thesis, University of Vienna.
19. *Lewis D.* (1975). Adverbs of quantification. In E. L. Keenan (ed.), *Formal semantics of natural language*. Cambridge University Press, pp. 3–15.
20. *Link G.* (1983). The logical analysis of plurals and mass terms: A lattice-theoretical approach. In R. Bäuerle, C. Schwarze and A. von Stechow (eds.), *Meaning, use and interpretation of language*. De Gruyter, Berlin.
21. *Partee B.* (1987). Noun phrase interpretation and type-shifting principles. In J. Groenendijk, D. de Jongh and M. Stokhof (eds.), *Studies in discourse representation theory and the theory of generalized quantifiers*, pp. 115–141.
22. *Ross J. R.* (2002). Conjunctive and disjunctive *wh*-clauses. URL: <http://www-personal.umich.edu/~jlawler/CQ-DQ-New.pdf> (accessed on 27.01.2016).
23. *Schein B.* (2003). Adverbial, descriptive reciprocals. *Philosophical Perspectives*, vol. 17, no. 1, pp. 333–367.
24. *Schlenker P.* (2004). Conditionals as definite descriptions. *Research on language and computation*, vol. 2, no. 3, pp. 417–462.
25. *Sternefeld W.* (2005). Do free relative clauses have quantificational force? In H.-M. Gärtner, S. Beck, R. Eckardt, R. Musan & B. Stiebels (eds.), *Between 40 and 60 Puzzles for Krifka*. URL: <http://www.zas.gwz-berlin.de/fileadmin/material/40-60-puzzles-for-krifka/pdf/sternefeld.pdf> (accessed on 27.01.2016).
26. *Winter Y.* (2001). *Flexibility principles in Boolean semantics: The interpretation of coordination, plurality, and scope in natural language*. MIT Press.

## References

1. *Brasoveanu A.* (2010). Decomposing modal quantification. *Journal of Semantics*, vol. 27, no. 4, pp. 437–527.

2. *Chaves R. P.* (2007). Coordinate structures: Constraint-based syntax-semantics processing. PhD thesis, University of Lisbon.
3. *Coppock E., Beaver D.* (2015). Definiteness and determinacy. *Linguistics and Philosophy*, vol. 38, pp. 377–435.
4. *von Fintel K.* (2011). Conditionals. In K. von Heusinger, C. Maienborn and P. Portner (eds.), *Semantics: An international handbook of meaning*, vol. 2, pp. 1515–1538.
5. *Groenendijk J., Stokhof M.* (1984). Studies on the semantics of questions and the pragmatics of answers. PhD thesis, University of Amsterdam.
6. *Heim I., Kratzer A.* (1998). *Semantics in generative grammar*. Blackwell.
7. *Heycock C., Zamparelli R.* (1999). Friends and colleagues: Plurality and NP-coordination. In *Proceedings of NELS 30*, pp. 341–352.
8. *Hinterwimmer S.* (2008). Why free relatives sometimes behave as indefinites. In *Proceedings of SALT*, vol. 18, pp. 411–428.
9. *Hoeksema J.* (1988). The semantics of non-Boolean “and”. *Journal of Semantics*, vol. 6, pp. 19–40.
10. *Huitink J.* (2007). How to unify restrictive and conditional *if*-clauses. In *Proceedings of the 16th Amsterdam Colloquium*, pp. 115–120.
11. *Kaplan A.* (2008). The proper role of movement and ellipsis in discontinuous coordination. In *Proceedings of WCCFL 26*, pp. 297–305.
12. *Kratzer A.* (1991). Conditionals. In A. von Stechow and D. Wunderlich (eds.), *Semantik: ein internationales Handbuch der zeitgenössischen Forschung*, pp. 651–656.
13. *Križ M.* (2014). Conditionals, monotonicity, and definite descriptions. SPE 7 poster.
14. *Križ M.* (2015). Aspects of homogeneity in the semantics of natural language. PhD thesis, University of Vienna.
15. *Lewis D.* (1975). Adverbs of quantification. In E. L. Keenan (ed.), *Formal semantics of natural language*. Cambridge University Press, pp. 3–15.
16. *Link G.* (1983). The logical analysis of plurals and mass terms: A lattice-theoretical approach. In R. Bäuerle, C. Schwarze and A. von Stechow (eds.), *Meaning, use and interpretation of language*. De Gruyter, Berlin.
17. *Lyutikova E. A.* (2008). The puzzles of Russian relative clauses [Zagadki russkikh otnositel'nykh predlozhenij]. Talk at the conference “Syntactic Structures 2”.
18. *Lyutikova E. A.* (2015). Headless relative clauses in Russian: empirical data and theoretical problems [Bezvershinnye otnositel'nye predlozhenija v russkom jazyke: èmpiricheskie dannye i teoreticheskie problemy]. *Vestnik MGGU im. Sholokhova*, no. 3, pp. 74–85.
19. *Nikunlassi A.* (2008). Adnominal relative constructions in contemporary Russian [Primestoimenno-otnositel'nye konstrukcii v sovremennom russkom jazyke]. PhD thesis, University of Helsinki.
20. *Partee B.* (1987). Noun phrase interpretation and type-shifting principles. In J. Groenendijk, D. de Jongh and M. Stokhof (eds.), *Studies in discourse representation theory and the theory of generalized quantifiers*, pp. 115–141.
21. *Ross J. R.* (2002). Conjunctive and disjunctive *wh*-clauses. URL: <http://www-personal.umich.edu/~jlawler/CQ-DQ-New.pdf> (accessed on 27.01.2016).

22. *Schein B.* (2003). Adverbial, descriptive reciprocals. *Philosophical Perspectives*, vol. 17, no. 1, pp. 333–367.
23. *Schlenker P.* (2004). Conditionals as definite descriptions. *Research on language and computation*, vol. 2, no. 3, pp. 417–462.
24. *Sternefeld W.* (2005). Do free relative clauses have quantificational force? In H.-M. Gärtner, S. Beck, R. Eckardt, R. Musan & B. Stiebels (eds.), *Between 40 and 60 Puzzles for Krifka*. URL: <http://www.zas.gwz-berlin.de/fileadmin/material/40-60-puzzles-for-krifka/pdf/sternefeld.pdf> (accessed on 27.01.2016).
25. *Winter Y.* (2001). *Flexibility principles in Boolean semantics: The interpretation of coordination, plurality, and scope in natural language*. MIT Press.
26. *Zaliznyak A. A., Paducheva E. V.* (1975). Towards a typology of relative clauses [K tipologii odnosinel'nogo predlozhenija]. *Semiotika i informatika*, vol. 6, pp. 51–101.